

SERMON

DE LAS LLAGAS

DE SAN FRANCISCO

QUE PREDICO

EL P. ANTONIO DE VIEIRA DE LA
*Compañia de Iesus, Predicador de su Alteza, en el
Octanario de la misma fiesta, en la
Iglesia de la misma inuocacion en
Roma.*

Traduçido de Portnges en Castellano

Por un deuoto del Santo.

año de



1676.

CON LICENCIA.

en Salamãca por Melchor Esteuez, y à su costa.
Vendese en su casa.

THE UNIVERSITY OF CHICAGO
LIBRARY

THE UNIVERSITY OF CHICAGO
LIBRARY

1888

THE UNIVERSITY OF CHICAGO
LIBRARY

AD IMPLEO EA QUÆ DESUNT

Passionum Christi in carne mea.

Paul. Ad Colossens. Cap. 1.

EL Crucifixo buel-
to à estampar, y
con mayor no-
vedad por ven-
tura de lo que
acostumbrã pro-
meter las segundas estampas;
serà la materia oy de mi discul-
lo. El discurso serà mio, las pa-
labras ni mias, ni vuestras: no
mias, por ser el Idioma para mi
estrágero; no vuestras por mal
pulidas, y duramente pronun-
ciadas: mas tanta dilonancia à
que me obligasteis, se verà oy
con ventajas, y con sonora ar-
monia emmendada por las mis-
mas llagas de Francisco, que ce-
lebramos, si aplicaredes los oi-
dos à lo que ellas os hablan, y
no à lo que yoos digo. Mirad
leñores aquellas llagas. O que

silencio! O que voces! O
q̄ clamores! Aquellas abier-
tas llagas, son cinco bocas,
aquella sangre ardientemé,
te congelada, son cinco len-
guas que gritàdo à los mas
ciegos ojos, penetran los
mas tordos oidos. Ora las
veais como llagas de Chris-
to impresas en Francisco, ò
como llagas de Francisco
transformado en Christo;
de qualquier modo son bo-
cas, son léguas, y son voces.
De las llagas de Christo, di-
ce Ruperto: *Quot in Chris-
ti corpore plaga, tot lingua;*
y de las llagas de vn pobre
como Francisco, dice Criso-
logo: *Ut in admonendo di-
uite tot essent pauperis ora
quot vulnera.* A oir pues es-

ras voces conuido esta maña
na, señores, no vuestras orejas,
sino vueltros ojos. Quando
Dios en el monte Synai dió la
ley a Moytes, dice el sagrado
texto, que todo el Pueblo veia
las voces: *cunctus autem popu-
lus videbat voces*: extraño mo-
do de decir. El ver es accion
de los ojos? las voces son ob-
jeto del oido? como pues se
veian las voces? Atended: est-
tava cercado todo el monte
Synai de viuissimas llamas: es-
tava Moytes arrebatado cara á
cara cõ Dios: estava el mesmo
Dios hecho escultor, entallan-
do caracteres en las tablas de
la ley, y en la viscion espanto-
sa de tan nuevo espectáculo,
salieron de su esfera los senti-
dos humanos, y los hombres
veian con los oidos, y habla-
van con los ojos. *Populus au-
tem oidebat voces*. Así es. Pa-
semos del monte Synai al mõ-
te Alvernia, ya que las crecien-
tes del amor van de monte á
monte. De llamas seraticas ar-
de todo el Monte; Francisco
estatico, y arrebatado está ros-

tro á rostro con Christo, y
Christo Escultor, y Impresor
Diuino esculpiendo, y impri-
miendo los caracteres de sus
llagas en Francisco: Christo
como fuera de sí, y transfor-
mado en Francisco, Francisco
fuera de sí, y transformado en
Christo: salgán pues de sí tam-
bien nuevtros sentidos, y trãs-
formádole los ojos en orejas,
y las orejas en ojos, escuchen
los ojos, y las orejas vean. *Po-
pulus autem videbat voces*.
esto aremos oy: los oidos ya
que no tienen q̄ oir en mis pa-
labras, preparense para ver: y
los ojos teniendo tanto q̄ ver
en las llagas de Francisco, pre-
parense tambien para oyr: los
ojos oirán bien, viédo bien: y
los oidos verán bien oyendo
mal: mas que verán lo que yo
decia: el Crucifixo tornado á
estampar concon mucha ne-
vedad. Este es mi assumpto:
bolvamos al principio.

S. I I.

A Dimpleo e que defunt
Passionum Christi in
carne mea: Grande
mare.

fueron, ni podian ser defectos de el original, fueron luego defectos de la impresion. En la primera estampa de las llagas de Christo impresas en el calvario, si bien se consideran las circunstancias, se hallaran tres defectos: el primero de parte de los impresores; el segundo de parte de los instrumentos: el ultimo de parte de las mismas llagas impresas; y todos estos defectos de la primera estampa del Monte Calvario, se enmendaron en la segunda del Monte Alvernia, esto es lo que digo, y esto es lo que dice mi thema: *Adimpleo ea que desunt Passionum Christi in Carne mea.*

S. I I I.

COMENCEMOS por el primer defecto que es de parte de los impresores: los impresores de las llagas de Christo en el Calvario fueron los ministros de la Synagoga, armados de ira, de injusticia, de crueldad, y de

odio: el amor estendia los brazos, el odio levantava los martillos: el amor abria las manos, el odio batia los clavos; el odio era el agente, el amor era el paciente; el odio quien heria, el amor el herido y porq̄ en esta primera impresion de las llagas de Christo concurre el odio cō el amor, y se mezclò la injusticia con la misericordia, el pecado cō la inocencia, y el sacrilegio con el sacrificio; fue este el primer defecto que Christo quiso emmendar en la segunda estampa mudando, y mejorando los impresores. Reuistese el mismo Christo de Serafin, vn Serafin de la suprema Ierarchia se transformava en Christo: ambos impresores, y ambos impresores, y estos fueron los nobilissimos artifices que imprimieron, y boluieron à estampar las llagas en el cuerpo de Francisco: para que obra se aqui el amor, lo que alli auia executado el odio; y para que nosotros, que no podemos ver las llagas de Chris

to en Christo, sin el error de la maldad humana, viesse. mos las llagas de Christo en Francisco solo con admiraci6n de la bondad diuina.

Este digo que fue el pensamiento de Christo, ved si lo pruebo. Padece, y muere Christo en el Calvario, y no cont6to de ser muerto, y aver vna vez padecido, renueba segunda vez la misma muerte, y la misma Palsion en el Sacrosanto Sacramento de la Eucharistia. Y por que? Si bastaba, y bast6 para remediar el mundo que Christo se sacrificase, y muriese vna sola vez; como p6der6 S. Pablo *Hoc enim fecit semel se offerendo*: para que buelue à reiterar el mesmo sacrificio? Para que renueba la mesma muerte en el Sacram6to; por que quiso (dice S. Gregorio Niseno) por que quiso Christo en el Sacramento poner en limpio su Palsion, y purificar el misterio, mudando, y mejorando los ministros. En el Calvario,

y en el Sacram6to, el ministro es el mismo, la muerte es la misma, la Palsion es la misma pero los ministros y las causas eficientes son diversas: en el Calvario Pilatos, los Judios, y su odio: en el Sacramento el mismo Christo, y su amor; y con esta mudançade ministros à ministro, y de eficientes à eficiente purific6 Christo en el Sacram6to aque lla impia circunstancia del Calvario, y emmend6 en la segunda Palsion el defecto de la primera, assi lo hizo quien assi lo auia determinado.

Todos sabemos que la Palsion de Christo: *qui occisus est ab origine Mundi*: se figur6 en la muerte de Abel; mas la misma muerte, y la misma Palsion se bolui6 otra vez à figurar en el Sacrificio de Isaac, y à que fin? No para testificar la muerte, y la inocencia de la vïctima, que ya auia sido representada, y conocida, sino para trocar la mano de la elpa

da substituyendo Abraham à Cain, y para perficionar la pureza del misterio con la santidad del ministro: en vna parte obra del odio, y de la impiedad de Cain: en otra obra de la piedad, y del amor de Abraham: mas el sacrificio de Abel fue cruento, è incruento el sacrificio de Ilac: porq̃ aquel significaba la Passiõ del Calvario, este la passiõ del Sacramento; en Abel, y en el Calvario obra en parte del odio; en Ilac, y en Sacramento obra en todo del amor. Esta fue la causa de bolver Christo à estãpar su Passiõ en las laminas purissimas de la Eucharistia; Eucharistia (dice S. Gaudencio grave expositor de este segundo misterio) *Eucharistia est exemplar Passionis Christi, in qua resculpta est Passio, absque horribus delictorum, que eam circumstant.* Notad bien la palabra: *in qua resculpta est Passio*; de manera que la Eucharistia es la Passiõ de Christo tornada à estampar, mas sin defecto, y circunstancia

de pecado, *absque horribus delictorum que eam circumstant.*

Tal fue el estilo que guardò Dios en la segunda impresion de sus llagas imprimiendolas el mismo en Francisco; en el Sacramento tornò à estãpar su Passiõ; en Francisco sacrametò sus llagas; en el Sacramento passò a la Passiõ invisible en Francisco hizo al Sacramento visible; en el Sacramento ocultò el misterio de la Fe; en Francisco manifestó el misterio de la caridad; y como en la consecracion del Sacramento, Christo, y su amor es el ministro, así en la impresion de las llagas, Christo otro si, y su amor fuè el artifice, para que purificada en Francisco la maldad del Calvario, quedasen sus llagas por todas partes santas, por todas partes bellas, y por todas partes amables.

Mas si no estais satisfechos de tan igual pariedad de nos aca las llagas, y sea el mismo Christo interpretè de su
penla;

pensamiento. Triunfante sube Christo al Cielo, y viendo los Angeles en sus manos las señas sangrientas de las llagas, adorno ageno de vn cuerpo glorioso, con efectos de admiración le preguntará: *Quid sunt plaga ista in medio manuum tuarum?* Rey, y Señor nuestro que es aquesto que vemos? Es esto lo que fuisteis à buscar à la tierra, es esto lo que de alla tragisteis, que llagas son estas? Yo no me admiro de lo que se admiraron los Angeles, marauillome si de la espuesta de Christo. *His plagatus sum in domo eorum qui diligebant me;* estas llagas dice el Señor recibí en casa de los que me amaban, en casa y de aquellos que me amaban como el Monte Calvario patente, y abierto por todas partes era casa? Los inhumanos carnifices que crucificaron à Christo amaban à quien quitaban la vida? No; como pues dice Christo que recibió las llagas en casa de aquellos que le amaban? *In domo eorum*

qui diligebant me? Yo quisiera mas oír la respuesta quedada, mas yo la dare. Dos veces recibió Christo sus llagas; vna en carne mortal; otra despues de resucitado; la primera por mano de sus mayores enemigos, la segunda por mano de sus mayores amigos: la primera en el Monte Calvario, la segunda en vna casa poco distante del mismo Monte. Entrò Christo cerradas las puertas en aquella casa donde estaban retirados los Apostoles; dijo à Thome que le tocasse con los dedos las manos, y con las manos el costado: *Infer digitum tuum huc, & mitte manum tuam in latus meum.* Esta fue la segunda vez que se abrieron, y se rompieron las llagas de Christo. Oíd à San Pedro Chrisologo; *Ea vulnera quae manus infixit impia, deuota dextera nunc resulcat: latus, quod impij milites lancea perforauit, refodere manus niter cur obsequentis.* Y por que las llagas de Christo fueron auiertas segunda vez en vna casa, y

por mano de los Apostoles q̄
 táto lo amavamedice Christo
 con toda verdad, y con toda
 propiedad: *His plagatus sum*
indomo eorum qui diligebant
me. Mas arguyò así: si las lla-
 gas fuerò abiertas dos vezes
 vna por mano de los enemi-
 gos, otra por mano de los ami-
 gos, por que responde Chris-
 to à sus Angeles con esta segū-
 da abertura de sus llagas, y no
 con la primera? Porque sien-
 do el dia de su triunfo, y de su
 mayor gala, y gloria, quiso
 Christo hazer brillar lo deco-
 roso de sus llagas, y hazer ol-
 tentacion de ellas à sus Ange-
 les con toda la magestad de
 su belleza. Las mismas llagas
 hechas por manos del odio,
 traian lómbres de horror, y
 fealdad: mas abiertas por ma-
 no del amor todas, y por to-
 das partes erã agraciadas, res-
 plandecientes, y bellas. Quiso
 pues Christo cubrir la mano
 de el odio, con la mano de el
 amor, y auientar de sus llagas
 la lombra con la luz, lo horro-
 rolo, con lo agraciado, la feal-

dad con la belleza, y vn nom-
 bre con otro nombre, y así
 callò el odio, y publicò el a-
 mor. *His plagatus sum in do-*
mo eorum, qui diligebant me.

Asi dijo Christo subien-
 do del monte Oliuete al Cie-
 lo, y así lo hizo bajando del
 Cielo al monte Albernia. Mas
 perdoneme el Apostolado, y
 el mismo Sacramento me per-
 done, que en la comparacion
 de estos segundos misterios,
 que truje por prueba, no pue-
 do dejar de reconocer gran-
 des ventajas en la impresion
 de las llagas de Francisco; por
 que de la pureza de los Impre-
 sores, en la segunda abertura
 de las llagas de Christo en el
 Cenaculo de los Apostoles se
 conoce clara la ventaja: por-
 que dado que huuiese en ella
 devocion, obsequio, piedad,
 y amor, con todo huuo, y có-
 currió algun defecto de incru-
 delidad: y por esta raçon fue
 conueniente, que las mismas
 llagas ya vna vez bueltas à
 cerrar, se tornassen à abrir, y à
 estampar con mayor pureza en

Francisco. En el Sacramento parece mas dificultosa la ventaja, mas es tambien cierta, è infalible. Porque en la consecracion del Sacramento el primero, y principal Ministro es Christo; el segundo, y menos principal es el Sacerdote, que puede ser pecador: mas en la Impresión de las llagas de Francisco el primero, y principal Ministro fue Christo, el segundo, y menos principal fue vn Serafin, que no puede pecar, luego de parte de los Ministros es aqui mayor la pureza, y por esta razon fue conveniente tambien, que estampada ya vna vez la Pasion de Christo en el Sacramento, se renouale otra vez la estampa en las llagas de Francisco: tales la perfeccion conque fuerõ corregidos los hierros de la primera estampa, hecha por los Impresores del Caluario. *Quia nesciunt quid faciunt;* y tal es la ventaja, conque se enmendò en la segunda Impresion aquel defecto, dado que marginal, y extrinseco

de la primera. *Adimpleo ea que defunt Pasionum Christi in carne mea.*

S. IV.

DEPARTE de los instrumentos, que es la segunda circunstancia, y el segundo defecto, huuo tambien mucho que enmendar en la segunda impresion. Los instrumentos conque la primera vez se imprimierõ en Christo las llagas, fuerõ los clavos, y la Cruz: contra estos segundos instrumentos tengo yo muchas quejas por parte de Christo. Y bien leño mas que duro, y biẽ clavos mas que de hierro: así os porrais con vuestro Criador, y con vuestro Dios? Porque no os enternecisteis, y ablandasteis? Porque no os despedazasteis? Porque no os deshicisteis en aquella hora? En los martirios de los defensores del mismo Christo, quantas vezes se quebraron los leños en las ruedas, y otros suplicios? Quantas ve-

zes se voluieron de cera los
 hierros de las lanzas, y de las
 espadas? Mas no quiero afren-
 taros con injurias tan remo-
 tas: en este mismo dia, en este
 mismo monte, y en el mundo
 todo, no tembló la tierra? No
 se quebraron de compasion
 las piedras, no se rasgó el velo
 del templo? Confesando to-
 das las criaturas que su Au-
 thor padecia? Como pues la
 Cruz, y los clauos aqui en mas
 de cerca pertenecia el suceso,
 como no se enteneceñen? Co-
 mo no se despedazan? Como
 no acompañan á toda la natu-
 raleza en el dolor, y en el sen-
 timiento?

Este fue el defecto de los
 instrumentos en la primera Im-
 presión de las llagas de Chris-
 to: mas ved quam idalgamē-
 te lo enmendó en la segunda
 estampa Francisco. En las ma-
 nos, y pies de Francisco no a-
 nió solo llagas abiertas, sino
 que en medio de cada vna se
 veia relleno vn clauo, que
 las traspalaba, formado de la
 misma carne negro, y azul có

forme à la color del mismo
 hierro: mas admiro estos cla-
 vos, que las mismas llagas. En
 Christo crucificado padeciã
 los pies, padecian las manos;
 mas los clauos duros, e insen-
 sibles no padecian: en Fran-
 cisco crucificado padeciã los
 pies, y las manos, padecen en
 la carne viva las llagas, y los
 mismos clauos padecen. En
 el Caluario se despedaçaban
 mostrando dolor las piedras,
 mas no tenían dolor; porque
 eran insensibles: los clabos
 mas que las piedras duros, ni
 tenían dolor, ni mostraban
 dolor, antes ocasionabã acer-
 bísimos dolores; y porque
 los clabos en Christo oca-
 sionaban dolores, son capaces de
 dolor los clauos en Francisco;
 clabos vivos, clabos sensiti-
 uos, clauos con uso de razon;
 para que conociendo la razón
 de sentir, sintiessen el dolor, y
 tambien sintiessen la causa.
 O Elpíritu! O amor mas que
 milagroso! Aprehendí el
 amor de Francisco tan viva-
 mente, tan fuertemente, y tá
 senti-

DE LOS
insensiblemente el tormento, y la ofensa de aquellos clabos, que los transformò, y los viuiò en si mismo. Esta maravilla no tiene comparacion, solo en Moyles aparece alguna pequeña semejança. Estaua Moyles en aquel monte, adonde tambien el orò, y ayunò quarenta dias, como Francisco, reuelole Dios lo que pasaba en el campo, y en el exercito, adonde estaua aquel ingrato pueblo adorando vn bezerro, y publicando a altas voces ser aquel el Dios, que los auia librado de Egipto: mas que sucediò à Moyles en este caso? Baja Moyles del monte, ponen en ellos ojos, y le ven en la cabeza dos rayos en forma de púas: *Quot facies eius esset cornuta.* Como? en la cabeza del Gran Moyles se ven dos rayos de figura tan fea, y solo en esta ocasion? Si: que era tan amante de Dios, y tan celoso de la honra diuina, que transformò en si mismo los instrumentos de la ofensa de su Señor, porque el Pueblo

brutalmente ofendia à Dios idolatrando, y el instrumento de esta ofensa era vn bruto cò la cabeza armada de dos puntas: y fue tal la fuerza del dolor del amor, y del celo de Moyles, que transformò en si mismo la figura de aquella injuria, y los instrumentos de aquella ofensa: *Facies eius è cornuta.* A Francisco mas amante, y mas celoso de la honra de Dios que Moyles: de vuestro adorado Crucifixo, dice el Profeta, *Cornua in manibus eius?* dâdo este fiero renòbre à aquellos duros clabos; mas porque los clabos de Christo fueron duros, y fieros, Vos mejor Moyles los transformasteis, y los animasteis en Vos mismo, borrando la afreza de su dureza en vuestro sentimiento, y enmendando el defecto de su insensibilidad en vuestro dolor.

Asi enmendando, y supliò Francisco el defecto de los clabos, y assi tambien el de la Cruz, que fue el legundo instrumento, que concurriò du-

ramente à la Impresion de las primeras llagas: obseruò San Buenauentura, que los clabos de las llagas de Francisco, no solo le traspalaban las manos y los pies, sino que tambien de la parte opuesta estauan retorcidos, redoblados y como rebatidos: *Ipse uero clauorum acuminis, oblonga retorta, & quasi repercusa*. Nuebo misterio! nueba, y mas delicada marauilla! los clabos taladran las manos, y los pies de el Crucifixo, mas no se retuercen, ni se redoblan en las manos, ni en los pies, sino en la Cruz: luego si los clauos traspalabà à Francisco, y se redoblaban, y retorciàn en Francisco; Francisco no solo era Crucifixo, sino Crucifixo, y juntamente Cruz. Así es: mas porque se hizo el así mismo Cruz? Para enmendar en si mismo el defecto de la Cruz de Christo: porque la Cruz de Christo fue insensible, y no padeciò, se hizo el Cruz sensible, Cruz pasible, y Cruz paciente. En la Cruz de el Caluario pade-

cia Christo, porque estaba en carne mortal, mas la Cruz no padecia, porque era insensible. En la Cruz de Francisco Christo no padecia, porque estava ya immortal y glorioso, mas la Cruz padecia, porque era Cruz animada, Cruz uiua, Cruz pasible, y verdaderamente Francisco transformado en Cruz. Así lo dice el mismo Christo por la boca de Dauid gloriandose no poco de esta su nueba Cruz. Oid el palo que en el mucho oír: *Infixus sum in limo profundi, & non est substantias*. Habla el Propheta literalmente de Christo, como entienden todos los Padres è interpretes; y dice Christo, que *el se crucifixo así mismo en vn profundo barro* *Infixus sum in limo profundi*. Ya tenemos que esta Cruz de Christo no es de madera, sino de lodo, y que Cruz de lodo, ò que lodo formado en Cruz fue este? S. Bernatdo juzga que fue el lodo de Adán, aquel de quien dicela Escritura *Formauit Deus hominem de limo ter*

re. Fortase, dice el Sáro, Cruz
 ipsanos sumus; cui Christus
 memoratur infixus; homo ce-
 nim formam Crucis habet,
 quam si manuse extenderit ex-
 primit manifestius; loquitur
 autem Christus in spulmo; In-
 fixus sum in limo profundi,
 quoniam de limo plasmatis su-
 mus: De manera que quando
 Dios se hizo hombre, quan-
 do la persona del Verbo se vo-
 rió à la naturaleza humana,
 entonces, dice S. Bernaido,
 se Crucifico Dios en vna Cruz
 de lodo, porque el hombre es
 lodo, y es Cruz: Bien; aora q
 Cruz de lodo fue esta en que
 Christo se Crucifico? Digo q
 fue Francisco porque siendo
 el lodo como los otros hom-
 bres, por su profundissima hu-
 mildad, di o fue solo lodo, mas
 lodo del profundo, *Infixus su-
 in limo profundi*: Mirad a todo
 el genero humano, examinad
 toda esta grande mala del lo-
 do de Adan; en la superficie y
 en el mas alto lugar de ella es-
 tan los soberbios, lodo que se
 del haze todo en vapores, En

el medio estan aquellos que ni-
 son soberbios ni humildes, lo-
 do run sin vicio, y sin virtud;
 en lo profundo estan los ver-
 daderamente humildes, lodo
 que se juzga el mas vil, y ba-
 xo de todos: y en lo mas pro-
 fundo de este profundo quien
 está? Esta Francisco que fue el
 mas humilde de todos los hu-
 mildes, luego Francisco fue
 barro del profundo en el qual
 Christo se crucifico, *Infixus
 sum in limo profundi*.

El mismo Propheta lo de-
 clarò juntando la diferencia
 individual de Francisco, *in-
 fixus sum in limo profundi, &
 non est substantia*, San Agui-
 nin *& non est substantia id est
 non est diuina quia ipse limus
 paupertas erat*. Substantia
 significa riqueza bienes tem-
 porales, *dissipauit omnem subs-
 tantiam*, y este barro del pro-
 fundo en que Christo se cruci-
 ficò, era tan pobre que era la
 misma pobreza, *quia ipse li-
 mus paupertas erat*. Ved si e-
 ra Francisco: si es esta su indi-
 uidual diferencia, y este el

rema

remate de su definicion. *Franciscus pauper, & humilis humilis: in limo profundi pauper? & non est substantia.* Los que quierem exagerar la semejança de estas dos estampas, y de estos dos crucifixos, dicen assi: desnudad à Francisco, y vereis à Christo; vestid à Christo, y vereis à Francisco. Esto es lo que nos muestran aquellos dos braços en Cruz, vno vestido, otro desnudo, y ambos llagados. Perdonadme Señores, que ò no pintais con propiedad, ò trocáis el pensamiento: el brazo vestido sea de Christo, el descubierto es de Francisco; y porque? Porque *non est substantia.* La pobreza de Christo, para nuestro exemplar, fue mas conueniente; mas la pobreza de Francisco, enquanto pobreza, fue mas desnuda, y mas pobre: porque Christo fuera del alto dominio de todo el vniuerso, es de Fe, y esta assi definido, q̄ ò en particular, ò en comun vno dominio en algunas cosas temporales, aunque poqui

simas; mas en Francisco *non est substantia*; porque ni en particular, ni en comun vno dominio de cosa alguna. Las vestiduras de que desnuda ò à Christo en la Cruz eran de Christo: la tunica de que anda cubierto Francisco, no es de Francisco: luego el brazo de Francisco es el brazo del nudo y si uo venis en esto, desnudad los à ambos: mas si ambos estan desnudos, y ambos llagados, como se ha de conocer la diferencia? Solo la puede conocer la Fe. Assi lo muestra el mismo texto: *in fixus sum in limo profundi, & non est substantia.* El Griego lee, *& non est hypothesis.* La diferencia entre vn desnudo, y otro desnudo, entre vn llagado, y otro llagado, es la vniõ hypostatica en vno, y en otro no, *& non est hypothesis.* La Humanidad de Christo (como decia San Bernardo) fue la Cruz de barro en la qual Dios crucificò la diuinidad por medio de la vnion hypostatica: el cuerpo de Francisco fue

fue otro si la Cruz de lodo en la qual Christo crucifico la humanidad, mas sin vnion hypostatica, *Et non est hypostasis*, y a que fin? Para enmendar, y suplir en la segunda Cruz los defectos de la primera: la primera Cruz fue insensible, fue dura, fue cruel; sea pues Francisco segunda, y nueva Cruz. Cruz sensible, Cruz humana, Cruz amorosa; vna Cruz que reciuva en si los tormentos, vna Cruz que sienta en si los dolores de la Cruz. Cruz, no Cruz, sino crucificada. Cruz finalmente que doliendose, y compadeciendose, enmiende en si el defecto de la Cruz de Christo, *Adimpleo ea que desunt passioni Christi.*

S. V.

EL tercero, y vltimo defecto fue el de las mil mas llagas impresas, por que si bié las llagas de los pies y de las manos fueron llagas perfectas, y bien acabadas, la llaga del Costado, que era

la que mas pertenecia al corazon fue llaga imperfecta: mas porque imperfecta? Porque fue llaga sin dolor: tan imperfecta por este defecto, o falta de dolor, que casi no fue llaga, y por tal la juzgo Christo en la vltima hora, y casi en la vltima respiracion de la vida dixo Christo *Sicio*, y dixo *sicio*, dice el Euangelista, porque sabia el Señor, que se auian ya cumplido todas las Escrituras, y Profecias de su Passion, y que se auia acauado todo: *Sciens quia omnia consummata sunt, ut consummaretur Scriptura dixit sicio.* Vamos espacio Señor: en la Escritura esta profetizado, y expreso que vuestro cuerpo santissimo ha de ser herido, y penetrado con vn lanza, *Lanceis suis vulnerauerunt me.* Pues si falta aun el golpe de la lanza, y la herida del costado, como decis que se a acauado ya todo: *Quia omnia consummata sunt.* Falta la parte del corazon, y esta consumado todo? Si; porq aunque Christo huuiesse de

C

recibir

recibir el bote de la lanza en el pecho, no lo auia de sentir por estar ya muerto, y heridas que no se sienten, no son heridas. Es verdad que era llaga, y llaga reciuida en el coraçon, mas llagas sin dolor no son llagas. Por esta causa discretamente S. Iuan, y con grande aduertencia, no dixo que el Soldado hirio el costado de Christo sino q̄ le abrió, *Vnus militum lancea latus eius aperit*, porque heridas que no duelen no son heridas son aberturas: *Vigilanti verbo suse est, vt non diceret latus eius percussit, aut vulnerauit* dixo haciendo agudamente reflexion S. Agustín. Las llagas de las manos, y los pies fueron verdaderamente heridas, mas la del costado, que no causo dolor, ni fue, ni el Euangelista la llamó herida, fue abertura, *aperit*, y sino ved lo que salio de esta llaga, *exiuit sanguis & aqua*, sangre, y agua; porque aquien desea, y gusta mucho de padecer sangre lacada sin dolor es

sangre agnada, ò para decir con la energia, y propiedad Española: aquien desea, y gusta mucho de padecer, dar sangre sin dolor es gusto agudo.

Tan altamente sintio Christo este defecto, ò falta de dolor en la llaga de su coraçon, que no pidiendo à su Eterno Padre dispensacion de otro tormento alguno solo del golpe de la lanza rogò que lo librare. Hauia dicho Christo poco antes. *Foderunt manus meas, & pedes meos*, acetando las llagas de las manos, y de los pies, y luego añadio. *Erue a framea Deus animam meam*. Señor Dios mio libradme del golpe de aquella lança, que no he de sentir. Por esta razon la Iglesia acomodando su sentir al sentimiento de Christo llamó à la lança cruel y dulces à los clauos, para los clauos que he de sentir veis aqui los pies, y las manos, mas lança que no me ha de doler, libradme Padre mio de tal lança, *Erue a framea Deus animam meam*

meam: mas que respondio à esta peticion el Padre *Framea suscitare supra Pastorem meum, & supra virum coherentem mihi*: Vets aqui la lança, la llaga, y el dolor en Francisco. Hijo mio responde el Padre ya que teneis tanta repugnancia à esta herida, porque no la aueis de sentir, yo os prometo recompensar enteramente todo el dolor, que os saltare en aquel golpe: *Framea suscitare supra Pastorem meum*. Pasará la lança à vn grande Pastor de mi reuano: *& supra virum coherentem mihi*: pasará la lança à vn hombre muy vnido ami: no vnido por vnion de persona como vos; mas vnido por inherencia de amor *inherentem mihi*: y este hombre vnido à mi, y transformado en vos padecerá vno aquel dolor de la lança, que vos ya muerto no podéis padecer. Francisco transformado en vos padecerá por vos porque yo voluete la mano de la lança sobre mi Pastor, el Pastor del rebaño de

los Menores: *& conuertam manum meam ad paruulos.*

Asi fue: y si lo quereis ver con los ojos mirad à aquel gallardo mancebo suspendido entre el Cielo, y la tierra, pendiente de los braços de vn arbol espirando atravesado, y muerto: Todos sabeis que hablo de Absalon insignie figura de Christo crucificado como reconocé generalmete en el los Interpretres alegoricos y con estudio particular Sabmeró: Figura de Christo por hijo de David; figura de Christo, porque fue el mas bello entre los hóbres, figura de Christo, porque fue muerto cõtra el precepto de su Padre; finalmente figura de Christo porque es Absalon, que significa *Pax Patris*, Paz del Padre, y esta fue la paz que de su Padre traxo Christo à la tierra: ni fue contra la semejança del mismo Christo el pecado, y desobediencia de Absalon, porque Christo crucificado traia sobre si todos los pecados, y singularmente la desobediencia

de Adan: solo Joab parece que totalmente del compuso la belleza, y propiedad de esta figura, porque dice el texto, que clauó tres lanças en el coraçõ de Abialon: *infixit tres lanças in corde Abialon*, Pues si Abialon era figura de Christo crucificado, y el pecho de Christo en la Cruz fue cõ vna sola lança traspalado, como se ven tres lanças en el pecho de Abialon? Bien entiendo yo qual fue la segunda de estas tres lanças, porque veo que afilte al pie de la Cruz aquella affigida, y dolorosa Madre a que ya auia dicho Simeon, *Et uas in animam pertransibit gladius*, esta fue la segunda lança, mas qual la tercera? Qual fue la tercera lança, y qual fue el pecho que traspalado, y hirió? Ninguno podrá negar, ni poner en controuersia, que fue el pecho de Francisco, mas notad la propiedad y la energia de la pintura: Christo en si mismo traspalado con vna lança: Christo en Abialon herido con tres lan-

ças: porque dado que la lança de Christo fue vna, las lançadas fuerõ tres; vna en Christo, otra en Maria, la tercera en Francisco, la de Christo hirió el cuerpo, mas no el alma: la de Maria hirió el alma, mas no el cuerpo: la de Francisco juntamente hirió el cuerpo, y el alma. Christo recibió el golpe, mas no sintió el dolor; Maria sintió el dolor, mas no recibió el golpe; Francisco recibió, y sintió el golpe, y el dolor. Per esta causa todos los Viernes salia sangre del costado de Francisco, mas sangre sola mente, y no sangre, y agua como salia del costado de Christo, porque sangre la cada con dolor, no es sangre a agua, es sangre pura.

Mas, Francisco mio, segun da estampa de Christo no bastara que la copia se conforme con el original? la que vuestras llagas son sensitivas, y racionales pongamoslas en razon. Padeded en buen hora las quatro llagas que Christo padeció; la quinta que recibió, y

no

ño padeciò tenerla tambien en
 buen hora en el pecho, mas no
 padezcáis con ella. Doleos có
 Christo viuo, y atormentado;
 mas doleos con Christo muer
 to quando y no padece ni pue
 de padecer dolores? Si, y nobi
 lissimaméte porque el primer
 dolor fue compasion el segun
 do fue Fineza. Mostraron dor
 lor, y publicaron sentimiento
 en la pasiõ, y muerte de Chris
 to. todas las Criaturas Insensi
 bles del Cielo y de la tierra,
 mas con vna diferencia nota
 ble, y por ventura hasta aora
 no a duertida. El Sol se escure
 cio, y cubrió de tinieblas al vi
 uerío en todas las tres horas en
 que estubo Christo viuo en la
 Cruz, luego que el Señor espi
 rò, se quitò el Sol aquel manto
 de sombras, descubrió con nue
 vos rayos resplandeciente su
 rostro, y alumbrò como antes
 al mûdo: *Ab hora sexta vsque
 ad horam nonam tenebra faci
 te sunt super vniuersam terrã.*
 Diferente est ilo guardò la tier
 ra: en quanto Christo viuó en
 la Cruz estubieron sus penas

todas las Criaturas del mundo
 inferior: mas luego que espi
 tiembla la tierra, despedazáse
 las piedras, abrense las sepulta
 ras, salgale el velo del templo,
 todo rebolucion, todo confu
 sion. todo tristeza, sentimiéro
 y dolor: *Et ecce velum templi
 scissum est in duas partes, petre
 scisse sunt &c.* De manera que
 el Cielo mostrò su sentimiéro
 mientras Christo viuó en la
 Cruz. La tierra despues que
 murió. Aora pregunto: qual
 fue mayor demonstracion de
 amor, la del Cielo, o la de la tie
 rra? No ay duda que mostro la
 tierra mayor Fineza: El Cielo
 se portò como quien compa
 decia, la tierra como quien a
 maba, porque se lastimò de
 quien ya ni padecia, ni podia
 padecer: como la tierra es pa
 tria de los dolores no es mu
 cho que venciéle al Cielo en
 fauerlos sentir; mas estos exce
 los que entre el Cielo, y la tie
 rra estaban diuididos, se vnie
 ron ambos en Francisco que
 puede enseñar amor à la tierra
 y al Cielo. No se contento Frã

cisco con el consejo de el Apof-
tol: *Hoc enim sentite in vobis
quod in Christo Iesu: Sicut lo-
que Christo Sicut, y tambien
lo que Christo no sintio: paciē-
te, con Christo pacientes y pa-
ciente, con Christo impassible.*
En las quatro llagas paciente
con Christo porque Christo
las padeció, era al fin llaga de
Christo. Tan noblemente su-
plió, y enmendó Francisco en
la segunda impresion este vlti-
mo defecto de la primera: *Ad-
impleo ea, quae desunt passio-
num Christi in Carne mea.*

S. VI.

TENGO acauado mi dis-
curso, y solo quisiera
que su fin fuera el que
Christo tubo en imprimir sus
llagas: El fin (respecto de no-
sotros) que tubo Christo en
imprimir sus llagas en Francif-
co solo Roma lo puede saber
como vnica interprete de los
sentidos divinos, y Roma lo
declaro: *Qui, frigescente mun-
do, ad inflammandum corda nos-
tra tui amoris igne, in carne*

*Beatissimi Francisci passionis
sua sacra stigmata renouasti.*
Renouo Christo sus llagas en
Francisco para inflamar con
el fuego de su amor; y dar ca-
lor al mundo que tanto se va
resfriando. Mas para inflamar
y encender el mundo con aquel
fuego que Christo vino à traer
à la tierra (*Ignem veni mittere
in terram, & quid volonisi ve-
accendatur;*) No serian mas
eficaces las llagas del mismo
Christo, que las llagas de Fran-
cisco? no, porque las llagas de
Christo si por vna parte calien-
tan, por otra resfrian. Al exem-
plo de Christo puedo yo res-
ponder que Christo era Dios,
y que yo soy hombre, y esta
disculpa de nuestra naturaleza
es, la que nos ensea: mas al e-
xemplo de Francisco que era
hombre como nosotros, y del
mismo barro que nosotros,
que podemos responder, si
no arder como el. San Pablo.
fue el S. Francisco del Apосто-
lado, *Ego enim stigmata Iesu
in corpore meo porto,* que decia?
Que imitalemos à Christo?
no

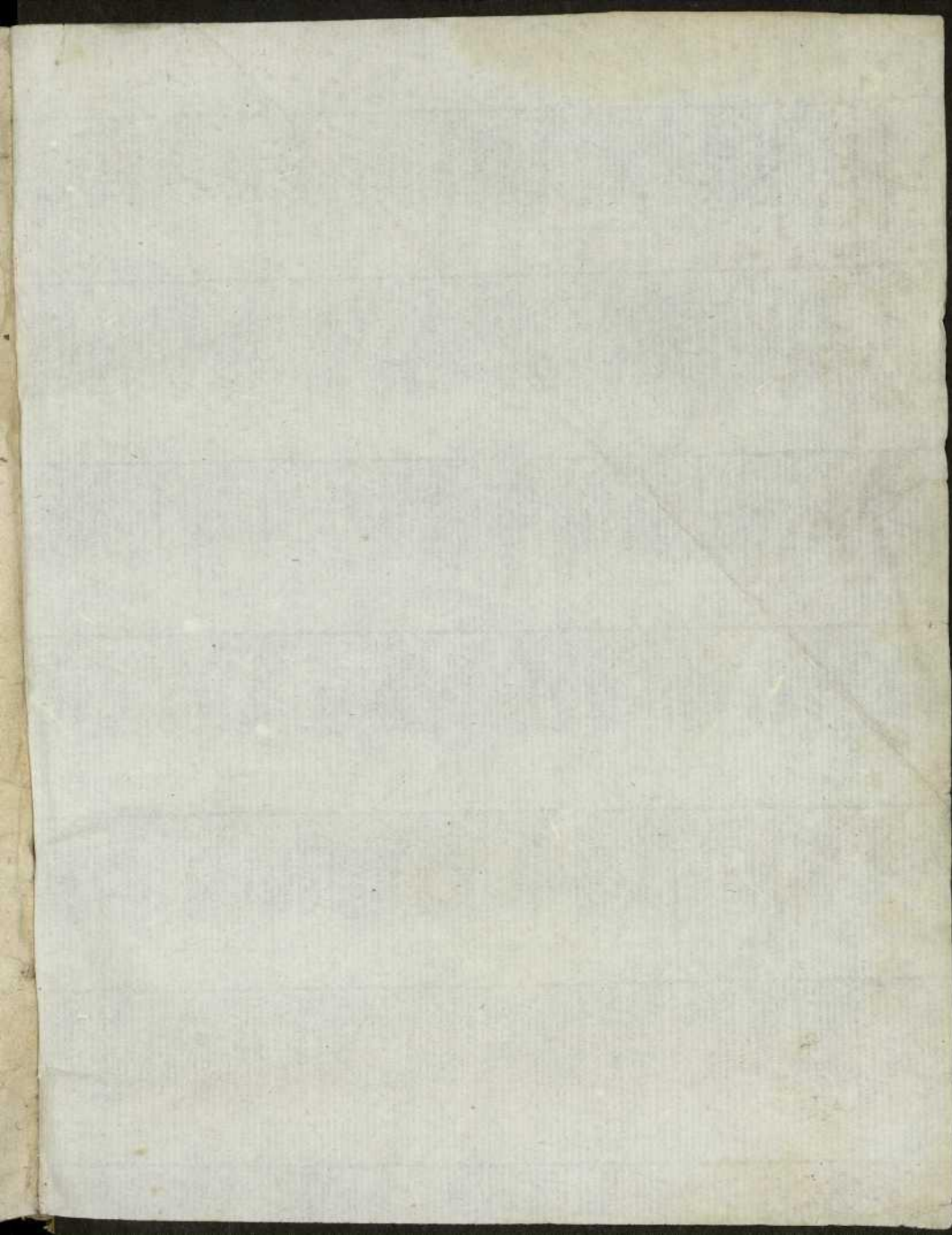
no, *Imitatores mei estote, sicut*
 & ego Christi, no decia que
 imitafemos à Christo, sino q̄
 imitafemos à el, porque para
 imitar à Christo podia nuestra
 flaqueza alegar alguna disculpa,
 mas para no imitar à Pablo
 hombre como nosotros, y pri
 mero pecador como nosotros
 no auia disculpa. Luego para
 dar calor à la frialdad del mun
 do, y para inflamar y encêder
 los Corazones humanos, no
 es mucho que seã mas propor
 cionadas las llagas de Christo
 en Francisco, que el mesmo
 Christo. Los rayos que salidos
 del Sol no quemã palados por
 vn Espejo encienden fuego.
 Así fue Christo es el Sol: Frã
 cisco es el espejo, las llagas sus
 rayos, su amor el fuego, y la
 materia nuestros corazones.
Ad inflamanda corda nostra
sui amoris igne, y si para con
 cebir aquel fuego diuino es
 preciso que la materia este dis
 puesta, en ninguna parte del
 mundo se hallan disposiciones
 tan uiuas, y tan promptas, co
 mo en los Corazones nobilissi

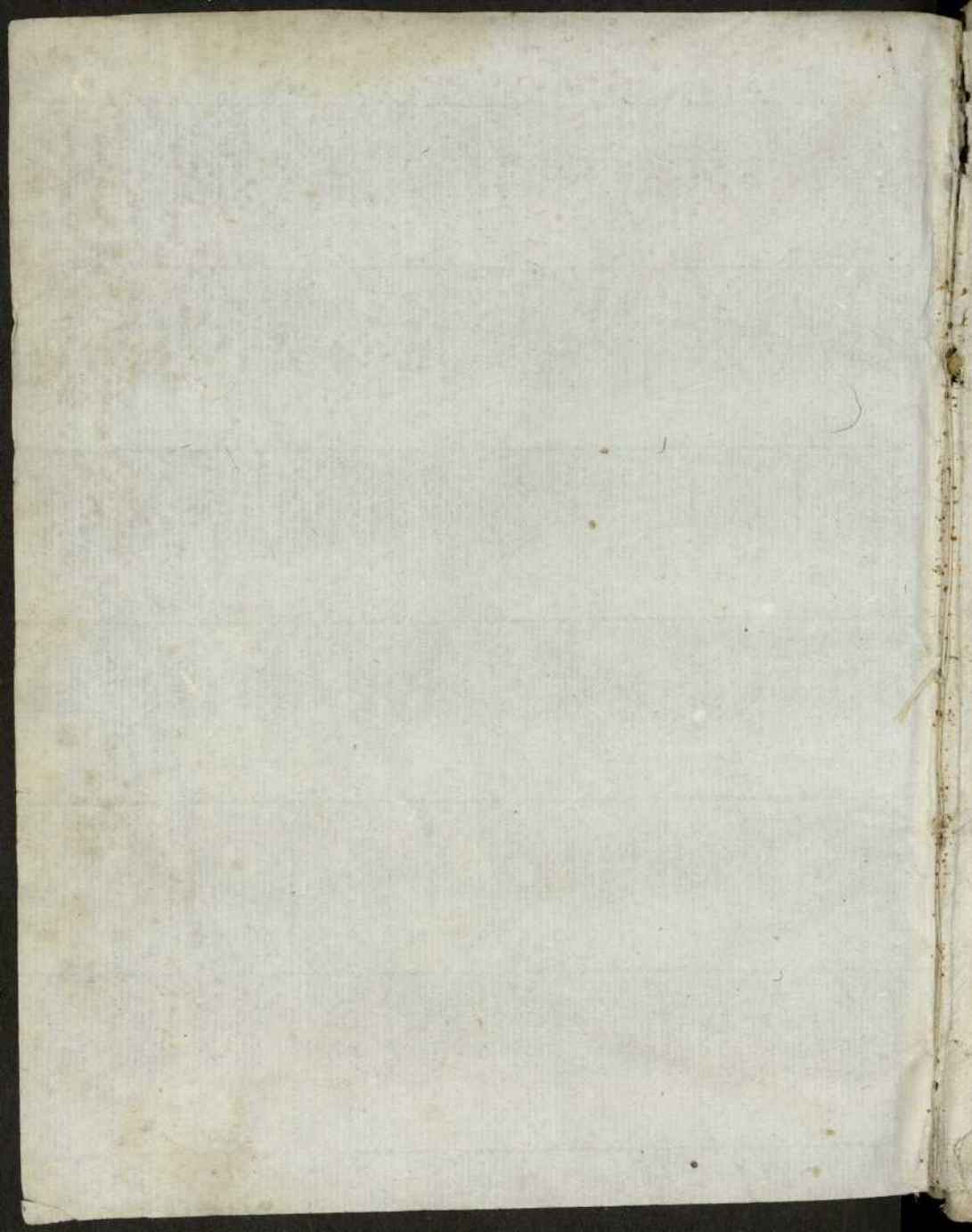
mos, y piissimos de Italia. Es
 calo grande e igualmente glo
 rioso que imprimiendo Chris
 to dos veces sus llagas, vn vi
 siblemêre, y otra invisiblemê
 te, fueren estas dos impresio
 nes hechas en Italia: Invisible
 mente en Cathalina, y esta de
 Sena: visiblemente en Francis
 co, y este en Assis. O nació glo
 riosa amada, y escogida por
 Christo para transformarse en
 ella! Sin duda te miraba, y te
 nia en su mente el oraculo de
 la sapiencia diuina, quando ha
 blando de la Imagen de Chris
 to transformado dice así *Ima*
go bonitatis eius qua immota
in se manens omnia innouat, &
pernationes ad animas sanc
tas se transfert. Traed, traed
 para cõuelo, y gloria vuestta
 estas vltimas palabras & *per*
nationes ad animas sanctas se
transfert: de manera que quan
 do Christo quiere estampar
 sus imagenes para todas las o
 tras Prouincias, dexa todas las
 otras Naciones, y se viene à Ita
 lia, à esta nacion de bendicion
 por hallar aqui almas santas
 de

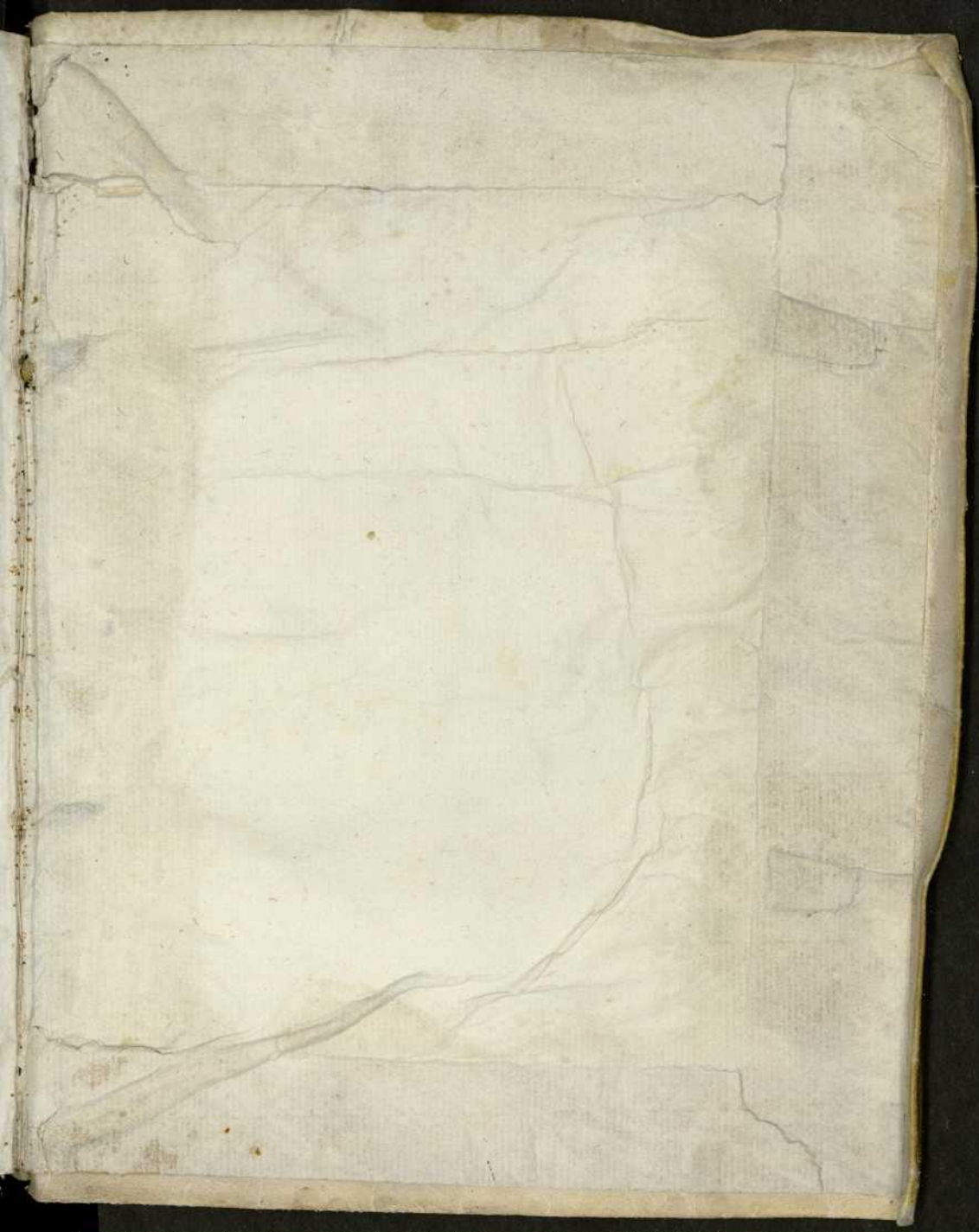
de tan alto, de tan sublime, de tan elevado, y tan Deificado espíritu que en ellas dignamente, y casi naturalmente se pueda transformar. Arda pues la Italia tan dispuesta con este divino fuego: arda Italia, y arda Roma que si ardieren la Cabeza del mundo, por frio, y elado q̄

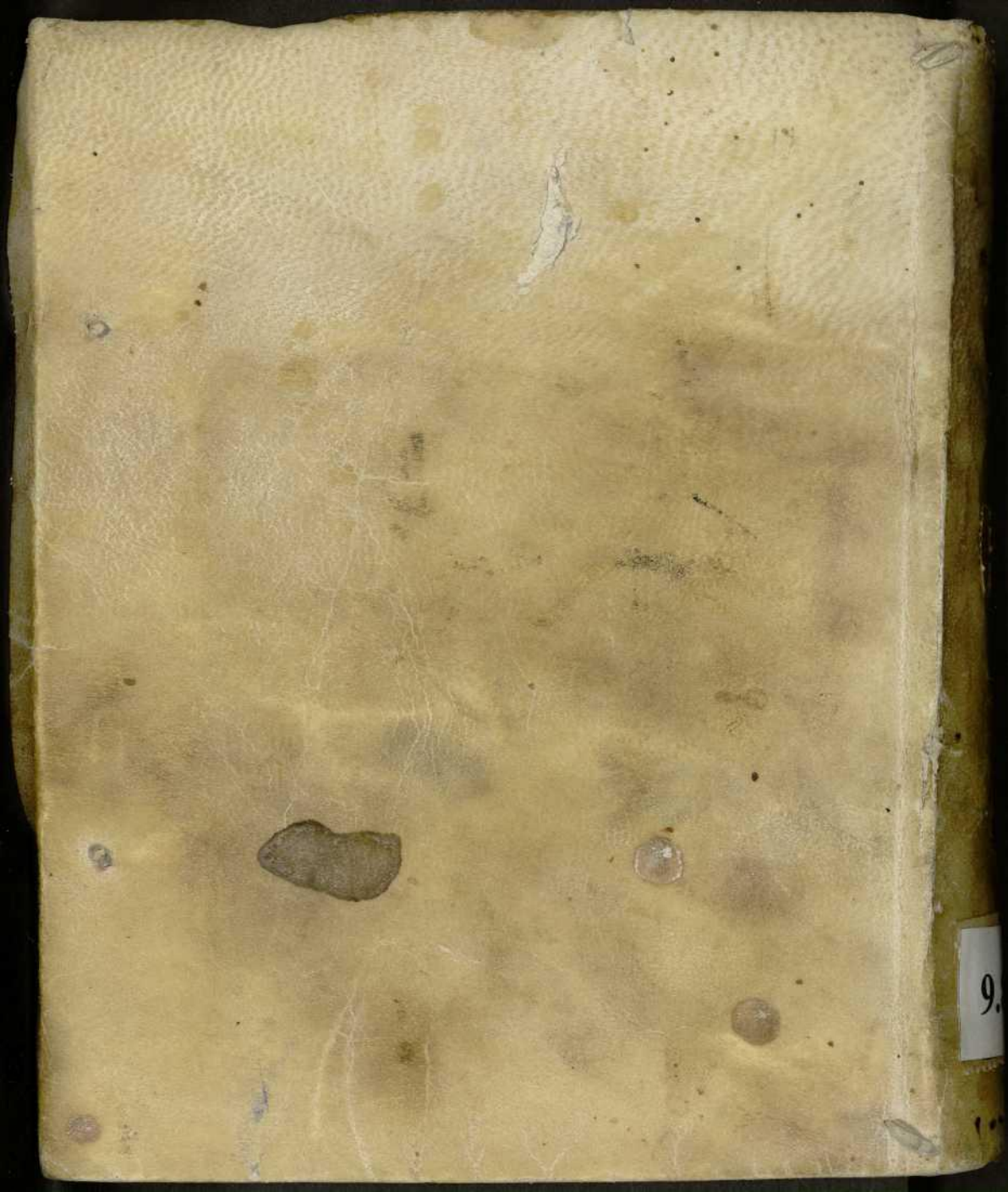
este el mundo, se inflamara todo: y esta será la última eficacia con que las llagas de Francisco conseguiran este efecto tan deseado de Dios, y que tan bien falta à las llagas, y à la passion de Christo. *Adimple o ea que deessunt Passionum Christi in carne mea.*











9.

6

9.813